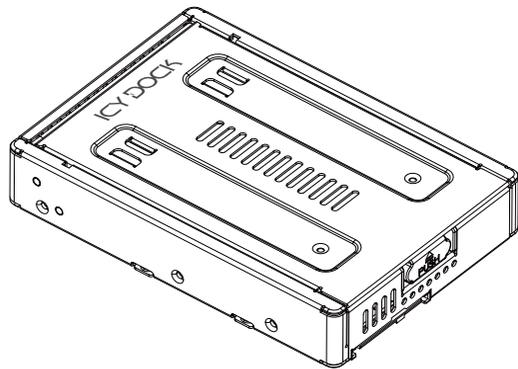


ICY DOCK® MB982IP-1S-1
2.5" to 3.5" SAS & SATA HDD/SSD Converter



Copyright © 2012 ICY DOCK International. All Rights Reserved. 650176 VER 1.0

ICY DOCK®
www.icydock.com

2. ICY DOCK will not be liable for any software, hardware, or data stored within or interfacing with ICY DOCK products which results in damage or malfunction. ICY DOCK will only be responsible for repairs and services of ICY DOCK products.

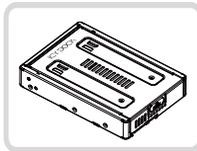
- Für den Verlust von auf unseren Produkten oder mit Hilfe unserer Produkte gespeicherten Daten oder Schäden durch jegliche Software oder Hardware die mit unseren Produkten verbunden ist, ist ICY DOCK nicht verantwortlich. ICY DOCK übernimmt nur für die Reparatur von, und Dienstleistungen für ICY DOCK Produkte Verantwortung.
- ICY DOCK ne pourra être tenu responsable de la perte ou dégradation de tout logiciels, matériels ou données suite à des dommages ou des dysfonctionnements de matériels utilisés avec nos produits ICY DOCK. La responsabilité de ICY DOCK ne pourra être engagées que pour ces propres produits.
- 当社はただICY DOCK製品自身と関連している修理だけ責任を負います。いかなる他のソフトウェア、データと関連している故障はその関連している会社と連絡し、修理を協力して下さい。
- 本公司仅负责 ICY DOCK 产品本身相关的维修。任何跟其它軟體、硬體、資料相關的故障請聯絡其相關公司協助維修。
- 本公司仅负责 ICY DOCK 产品本身相关的维修。任何跟其它软件、硬件、数据相关的故障请联络其相关公司协助维修。

3. If you have a brand new hard drive, you need to format the hard drive before you can use it. Go to http://www.icydock.com/product_fa.php for more information.

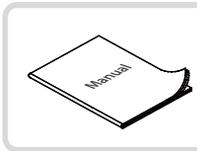
- Wenn Sie eine neue Festplatte verwenden, so muss diese zuerst formatiert werden bevor Sie diese nutzen können. Besuchen Sie http://www.icydock.de/product_fa.php für weitere Informationen.
- Le disque dur inséré doit être préalablement formaté avant de pouvoir être utilisé. Rendez vous sur http://www.icydock.fr/product_fa.php pour plus d'information.
- もし新しいハードドライブがある場合、それを利用する前に、このハードドライブをフォーマットする必要があります。詳しい情報については、http://www.icydock.com/product_fa.php をご参照
- 新的硬碟必須先格式化才可以使用 欲知更多資訊 請到http://www.icydock.com/product_fa.php
- 新的硬盘必須先格式化才可以使用 欲知更多资讯 請到http://www.icydock.com/product_fa.php

1 Package Content • Verpackungsbeschreibung • Contenu

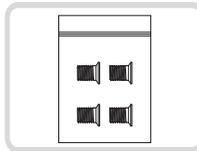
• パッケージの説明 • 包装説明 • 包装说明



MB982IP-1S-1 Device
MB982IP-1S-1Konverter
Station d'accueil
製品本体
產品主體
产品主体



Instruction Manual
Bedienungsanleitung
Manuel d'utilisation
説明書
說明書
说明书



6-32 screw x 4
6-32 Schrauben x 4
Vis# 6-32
ネズを# 6-32
螺絲# 6-32
螺丝# 6-32

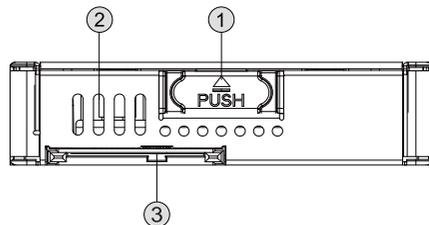
2 Device Information • Produktbeschreibung • Description

• 商品の外観について • 產品功能介紹 • 产品功能介绍

① Cover Release Button
Öffnungstaste
Bouton de déverrouillage
カバー開放ボタン
開啟按鈕
开启按钮

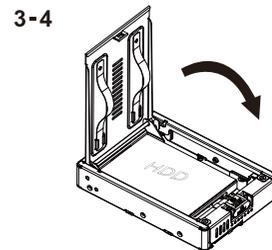
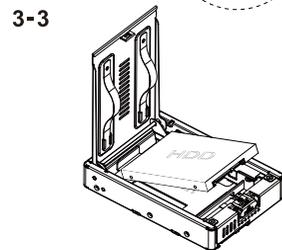
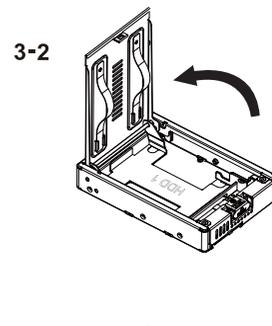
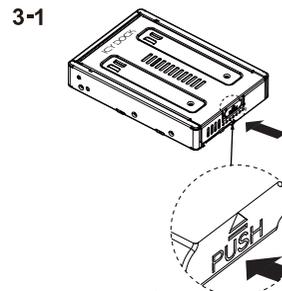
② Airflow Vent
Lüftungsöffnungen
Trous de ventilation
通風口
通風口
通風口

③ SAS connector
SAS Anschluss
Connecteur SAS
SASコネクタに
SAS 端子
SAS 端子



3 Instructions • Gebrauchsanweisung • Instructions • 操作の説明

• 操作說明 • 操作说明



1. The motherboard or the controller card must support SAS interface in order to use SAS hard drive or SSD.
- Das Mainboard oder der Controller muss SAS unterstützen im SAS Festplatten oder SSDs zu verwenden.
 - La carte mère ou la carte contrôleur doit supporter l'interface SAS afin d'utiliser de disque dur SAS ou SSD.
 - SASのHDDを採用される場合は、Host側がSAS規格に対応している必要があります。SAS規格に対応したマザーボードもしくは、インターフェースカードをご用意ください。
 - 使用SAS硬碟時, HOST端須配合使用支援SAS規格的主機板或是介面卡才能正常使用。
 - 使用SAS硬碟时, HOST端須配合使用支援SAS規格的主机板或是介面卡才能正常使用。

2. SAS is backward compatible with SATA devices. Therefore, you can use SATA HDD/SSD with the MB982IP-1S-1. However, you cannot connect the MB982IP-1S-1 to the SATA port due to the difference between the SAS and the SATA connector. For SATA application, we recommend MB982SP-1S.

- SAS ist abwärtskompatibel zu SATA. Daher können Sie SATA-Laufwerke in dem MB982IP-1S-1 verwenden. Allerdings kann das MB982IP-1S-1 durch unterschiedliche Stecker-Spezifikationen zwischen SAS und SATA nicht an SATA-Ports angeschlossen werden. Für SATA-Systeme empfehlen wir das Modell MB982SP-1S.
- Le connecteur SAS est rétrocompatible avec les périphériques SATA. Par conséquent, vous pouvez utiliser disque dur/SSD SATA avec le MB982IP-1S-1. Cependant, vous ne pouvez pas connecter le MB982IP-1S-1 sur le port SATA en raison de la différent connecteur entre le connecteur SAS et le connecteur SATA. Pour l'application SATA, nous vous recommandons MB982SP-1S.
- シリアルATAハードディスクをご利用になる場合は、別途SAS専用コネクタからシリアルATAコネクタに変換するケーブルをご用意ください。
- SAS向下相容於SATA, 您可以使用SATA的硬碟或固態硬碟, 因為SAS跟SATA 外部端口的不同, 您無法直接將此產品連接至SATA HOST端, 我們推薦MB982SP-1S給只須SATA應用的客人。
- SAS向下兼容于SATA, 您可以使用SATA的硬盘或固态硬盘, 因为SAS跟SATA 外部端口的不同, 您无法直接将此产品连接至SATA HOST端, 我们推荐MB982SP-1S给只须SATA应用的客人。

NOTE • HINWEIS • お知らせ • 注释 • 备注:

1. ICY DOCK reserves the right to change unrelated technical specifications and is subject to change without prior notice.
- ICY DOCK behält sich das Recht vor, Produktupgrades und Veränderungen vorzunehmen. Diese Änderungen können ohne vorherige Ankündigung vorgenommen werden.
 - ICY DOCK réserve le droit de modifier les spécifications techniques sans préavis.
 - 当公司是製品進級或變更的權利保留, 且改版があれば, 改めて通知しないからで承知して下さい。
 - 本公司保留產品升級與變更之權利, 如改版, 恕不另行通知
 - 本公司保留产品升级与变更权利, 如改版, 恕不另行通知